



Manifestations of place in the Algerian novel

Dr. Hafiza Makhlof

University of Saida (Algeria)

Received: 2/1/2019
Revised: 24/2/2019
Accepted: 17/3/2019
Published online: 28/3/2019

* Corresponding author:
Email: makhlof.hafida@yahoo.fr

Citation: Makhlof.H.(2019).**Manifestations of place in the Algerian novel** International Jordanian journal Aryam for humanities and social sciences; IJJA, 1(1).

<https://doi.org/10.65811/113>



©2019 The Author(s). This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) license.
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

International Jordanian journal Aryam for humanities and social sciences: [Issn Online 2706-8455](#)

Abstract: Among the names of the desert are Al-Badia, Al-Mafaza, and Al-Bayda. The word desert comes from the desert, which means the red color that tends to dust and the desert because it is visible to whoever walks through it, due to the advantage of being level in it. What is important in this and that is not the name or the names, because "the most ridiculous thing it carries is the names," as he put it. The poet "Nizar Qabbani", but what is important is the qualities, for they are vast in scope, their heart expands to embrace everyone, and extends itself to fill the earth with joy and sadness, severity and softness, and sorrow and grief.

Keywords: Manifestations, place, novel, Algerian.

تجليات المكان في الرواية الجزائرية

الدكتورة حفيظة مخلوف

الملخص: من أسماء الصحراء: الباذة، والمفازة، والبيضاء وتشتق كلمة الصحراء من الجذر الذي يدل على اللون الأحمر المائل إلى الغبرة، وتنسق صحراء لظهورها واتساعها من يسير فيها، ولاستواء أرضها في الغالب. غير أنّ المهم في هذا السياق ليس الاسم أو تعدد الأسماء، لأن «أكثر ما يضحك مما تحمله الأشياء هو أسماؤها»، على حدّ تعبير الشاعر نزار قباني، وإنما تكمن الأهمية في الصفات؛ فهي واسعة المدى، يتسع قلبها لاحتضان الجميع، وتمتد لتملأ الأرض فرحاً وحزناً، قسوةً وليناً، وأسى وشجنًا.

الكلمات المفتاحية: تجليات المكان، الرواية ، الجزائرية.

مقدمة الدراسة:

التأثير فعل اجتماعي، أساسه علاقة الناس ببعضهم البعض، إذ ينشأ بينهم وهم ينتجون عيشهم علاقات إنتاج تمثل النظام الاقتصادي للمجتمع، ويعكس قضاياه وملابساته بناءً فوق ثقافي، والبيئة كيما كانت تحدد الفكر وتخلله، غير أنَّ البناء الثقافي - رغم أنه - بصورة عامة انعكاس للبناء الأساسي المادي في المجتمع - فإنه ليس انعكاساً آلياً، فالعلاقة بين الاثنين علاقة تأثير وتأثير.

بالحديث عن هذا التأثير فقد ألفينا الشاعر العربي - في الماضي - تغنى بالبيئة الصحراوية كيف لا؟ وقد كان أينما يول وجهه يجد هذا الفضاء يحيط به ويُشكّل - بالنسبة إليه - أهم مصادر الإبداع الفني، فينتتج صوراً فنية غاية في الدقة، وصارت الطبيعة ككل ملهمًا للشاعر الجاهلي، ومادةً خاماً ينفرد من خلالها إلى مواطن الجمال والخلق، إذ اعترف العديد من الأدباء أنفسهم بفضل الطبيعة على إنتاجهم من خلال ما رصده "ابن سلام الجمحى" في مؤلفه (طبقات فحول الشعراء)، و"ابن قتيبة" في (الشعر والشعراء).

ولو وجئنا أنظارنا إلى الشعر العربي، وما قاله الشعراء إلى مشارف العصر العباسي، لألفينا هذه المعالم للصحراء التي تختلف كلية عن المدينة، وبفضل هذا الموروث غداً هذا الحيز المكاني يمثل عنصراً أساسياً في الأعمال الإبداعية الكبرى بجميع أجناسها (شاعراً ونثراً)، ويؤدي دوراً أساسياً في تكوين هوية الكيان الجماعي للشعوب كما يبرز المقومات الثقافية والمعرفية والفنية لكل أمة من الأمم، وفي خضم هذه المقومات، يجد القارئ متتفقاً للبعد الجمالي الذي يلقي بظلاله على مستوى الإبداعي حين يتعذر الحدود الجغرافي إلى الالامحدود الثقافي فتكتسى دلالاته أبعاداً إنسانية متباينة.

تأثير العربي بالصحراء حتى أصبحت جزءاً لا يتجزأ منه، فلا يرى لغيرها بديلاً ينهل منه تجارب حياته، ونمط عيشه، ويستوحى من مناظرها ويتفاعل مع متغيراتها، يفقه نسائمها ورياحها، ويقارن قرها وحرها ولم يرض بما ترض به الأمم ذات الهمم الضعيفة والأفكار المحدودة، بل كان طموحاً متطلعاً يدفعه في ذلك الفصاحة في النطق والذلقة في اللسان، واتقاد في الذهن فهو كما قال طرفة بن العبد:

خشاش كرأس الحية المتوقد.

أنا الرجل الضرب الذي تعرفونه

شهدت القصيدة الجاهلية صورة نمطية، استقرت عليها فترة من تاريخ الشعر العربي، غير أنها وجدنا فيها لوحة فنية تجمع مختلف التشكيلات، وأبهج الرسومات عن الطبيعة وما تحفيه من أسرار ومعالم، كشفت عنها أفلام الشعراء الرواد كـ: أمرئ القيس، وطرفة بن العبد وزهير بن أبي سلمى، فقد أعطواها بعدها الفني، كما أعطوها مضمونها الموضوعي، لاسيما في الجزء المتعلق بوصف رحلته، أو رحلة صاحبته في أعمق الصحراء، متّخذنا من

وصف الناقة جسرا يعبر عليه، لأنه وعلى مدار قرون أقام البدو والإبل شراكة حيوية فقد احتاج كل منهما إلى الآخر لكي يظلا على قيد الحياة، ويرسم صوراً أخاذة لظواهرها الطبيعية، وحيوانها الشارد في آفاقها البعيدة، وما يدور بينه وبين الصيادين الخارجين في طلبه، وإن اختلفوا في منهجية التصوير باختلاف شخصياتهم، وموهبتهم وموضوعاتهم وعصورهم .

ومن أدق ما وصفت به الصحراء قول المرفّش الأكابر:

ودوية غبراء قد طال عهدها

قطعت إلى معروفها منكراتها

تركت لها ليلا طويلا ومنزلا

وتسمع ترقاء من اليوم حولنا

فيصبح ملقي رحلها حيث عرست

وتصبح كالدودة ناط زمامها

وصف الشاعر الصحراء بأنها أرض واسعة الأرجاء يعلوها الغبار من كل جانب، وتتلاشى فيها الأصوات إذ تعرف بعرى الفلاة، وقلة الماء والنبات، وهي الأرض المنبسطة الواضحة المعالم والآثار، لا يعتريها التعقيد في التضاريس والأشجار، أخفقت في حماية الكثير من كائناتها للاختباء في كنفها ومناكبها، فقدت الكثير من زهرة أحياها الفطرية نتيجة فقدانوعي بجمالها المرهب، وتغيرت رؤية البعض لها، فأصبحت ملذاً لهم في حملات القتل والتنكيل.

أما صحراء الجزائر فهي ثاني أكبر صحراء في العالم تغطي مساحتها ٨٤ بالمائة من مساحة الجزائر الإجمالية وهي التي تنفرد بجمالها الأخاذ، وروعتها تضاريسها وجمالها البركانية، ومتلك منطقة الأهقار أجمل شروق وغروب في العالم بأسره، كما أن زائرها يأسره السكون الذي يخيّم و على واحاتها الفاتنة الشهيرة كـ واحات تميمون وبني عباس، ناهيك عن النخيل الباسقة التي تزخر بها منطقة تاغيت السياحية، يستغلها العديد من المارة لأخذ أقساط من الراحة، وتناول وجبات الطعام، واحتساء أكواب من الشاي المعشق، والتعرف على أسرار مذاقه وبيوتها التي تعكس الحياة البدوية البسيطة، وتشكل محيطات الرمل بما فضاء مناسبا للاستجمام ولاسيما في ساعات متأخرة من الليل، ناهيك عن الاطلّاع على رسومات ونقوش تبرز تاريخ الجزائر القديم

الذي يصل إلى العصر الحجري .

والحقيقة أنّ صحراء الجزائر شاسعة، غير أنّ الأعمال الأدبية التي تقصّت أثراها كانت جد متواضعة ولكن هناك أسماءً أعلام كبيرة في الرواية الجزائرية تناولت الصحراء كحيز مكاني يهدف من ورائه الكاتب إلى إثارة بعد الدرامي والجمالي مثل رشيد بوجدرة، الحبيب السائح، أحمد الزبياني، وتجربة عبد القادر ضيف الله، وأسماء أخرى كتبت عن الصحراء كقضية وتيمة وفضاء ولوحة .

وهكذا، فإنّ موضوع البحث سيركز على تجليات البعد الاجتماعي والجمالي للمكان في الرواية الجزائرية وكيف رصد الأدباء الجزائريون هذه الأبعاد في مؤلفاتهم، وتمكنوا من الإحاطة ببعض جوانب الصحراء الجزائرية من خلال : المكان والإنسان، العادات والتقاليد. وقد وقع خيارنا على رواية تيميمون للكاتب الجزائري "رشيد بوجدرة" لسبعين رئيسين :

- كتبت الرواية في العشرينة السوداء التي عرفتها الجزائر، وكيف أنّ الروائي التفت إلى فضاء الصحراء في تلك الفترة المأساوية.
- عرض تجربة الكاتب "رشيد بوجدرة" على القارئ العربي، من خلال التعرف على "تيميمون" المعروفة باسم الواحة الحمراء، وعلى قصرها البربرى العتيق .

أما المنهج المتبع في الدراسة، فارتّأيت أن يشمل الوصف والتحليل، لاعتباره الأنسب – فيرأى مثل هذه المواضيع من حيث الولوج إلى عالم الصحراء، وما تنعم به من أبعاد اجتماعية وجمالية، وما تتأطّله البيئة الصحراوية من قسوة وعناء من ناحية، ومن لين وصبر من ناحية أخرى.

لاجرم أنّ المكان مرتبط ارتباطاً وثيقاً بالإنسان، باعتبار أنّ الذات الكاتبة لا تبتعد عن فضائها، ولا تستطيع أن تكتشف وجودها إلا من خلال المكان الذي تعيش فيه، ونحن نقصد الصحراء تلك المساحات الشاسعة الملهمة التي تسحر الكاتب بخصوصيتها، وتشكيلاتها الجمالية، فيعمل النصّ الروائي على استحضارها فكريّاً وفنيّاً، وقد استرعت الصحراء الروائيين الجزائريين باللغتين العربية والفرنسية فملأت فجوات كان مسكتها عنها دهراً من الزمن، واستبدلت المعالم المفتوحة على الأسطورة والخرافة والتيه والصمت بمعالم مفتوحة على جمالية المدى والإدراك، ومعرفة ما يخبئه هذا المكان من أسرار.

عني الروائيون الجزائريون على اختلاف توجهاتهم وآرائهم، وبغضّ النظر عن محيطهم الأصلي الذين ينتمون إليه، بتوظيف المكان، وإعطائه مكانة مهمة في ثنيا نصوصهم، فلم يغفلوا الحديث عن هذا الفضاء المترامي الأطراف الذي يتداخل فيه الواقع بالخيال، والقسوة باللين، والاقتران بالانفصال.

لقد استحوذ الحديث عن الصحراء على مساحات كبرى من نصوصهم، وفي ثنايا الحكى الممتع الذي تحبل به صفحاتهم، لتكشف عن حضوره كفضاء ينبغي أن نعرف به، وأن لا نخفيه أو نضعه قيد النسيان، وهذا الحضور أو التوظيف يتجلّى في العنوان، و اختيار الشخصيات، وفي الواقع أو القصص السردية ذاتها الموجودة داخل النصوص الروائية، تاهيك عن لغة المكان وتاريخه، وكيف يشمل الصحراوي برمال صحرائه، ويعشق نشوة السهر بين أحضانها، كل هذه التفاصيل نجدها حاضرة في نص الروائي، باعتباره الوحيد الذي يجيد التعبير عن ذلك وغيره .

الحديث عن الصحراء، وعن جماليات المكان حضر منذ خمسينيات القرن الماضي، ولعل أول من بادر بالكتابة عن ذلك، وباللغة الفرنسية الكاتب "مالك حداد" من خلال عمله (سأهبك غزالة) قصة حب بين سائق شاحنة والفتاة التارقية من التاسيلي، كما وظّف الروائي "مولود معمرى" الصحراء كهوية منسية وتراث أمازيغي مدفون في رمال الصحراء، وجبال الأهقار، وفي نفس السياق ذهب الروائي "الطاھر جاووت" في عمله الروائي "اختراع الصحراء" عام ١٩٨٧ الذي تحدّث فيه عن أزمة الهوية وتجاذباتها، وعلاقتها بالتحولات السياسية، دون أن ننسى الكتابات باللغة العربية كتابات "الحبيب السايح" فاعتبر أول من اكتشف عوالم الصحراء الجزائرية عندما حتمت عليه الأزمة المنية اللجوء إليها، فاحتوت خوفه، وأمنت روعه فأنتجت قريحته الثلاثية المعروفة، والتي تظهر شغفه بعمق المكان، وسحر المعنى، فكتب على التوالي: "ذاك الحنين" "تلك الحبة" و "تماسخت دم النسيان" وبقي صدى الصحراء في كل أعماله اللاحقة فيما بعد.

لقد نشرت رواية تيميمون مع بداية حقبة العنف والاضطراب التي عرفتها الجزائر، والتي لم تكف عن ممارسة نوع من الكتابة تزاوج بين الحكى والسرد والإبصار، وتؤلف بين المرجعي والتخيل من أجل إنجاز بنية متخيلة للانا، وفي علاقته بتداعيات الصوت الراوي الذي يجمع بين تشكييلات متباينة داخل العمل السردي، لأنه الوحيد الذي يعلم تتابعه سواء في وصف الشخص، أم في وصف الفضاء، إذ أنه لا يفترضها أو يستدعيها فقط وإنما يراها حيث (يتقلص الوعي في نظرة، وتتصبح الأشياء جوهراً وشكلاً ولواناً بدل أن تكون معنى) (أوسكار، ١٩٨٨) موظفاً في ذلك لغة تجمع بين الألفاظ والمعاني لتواجهنا أساليب وتركيب بلغت غاية من الجودة وصور ومشاهد فنية آسرة، ما يجعل القارئ مشدوداً إلى هذا النوع من الأعمال.

يتحلى البناء المتخيلي للانا من خلال فعل الحكى إذ يهيمن العام على الخاص، أو يعني آخر يغلب فيه الجو السردي (الكلبي) على الجو السردي الذاتي (الجزئي)، فنجد طابع التخييل يغطي جزءاً أكبر من الرواية حتى وإن كانت ذات صلة رفيعة بسيرة ذاتية، أو بقصة عاشها من قريب أو من بعيد الكاتب "بوجدرة" في مدينة تيميمون هرباً من جرائم ومحازر شناعة كانت تستهدف المثقفين في العشرينية السوداء وإن كان الكاتب لم

يصرّح بذلك في عمله، وإنما رمز إليه على مستوى المسار السردي حين حديثه عن الخوف الملازم للراوي ((أقود الحافلة من خلال الليل العائم، فأسترجع ذهني، لكن ذلك الخوف المتصل في أحشائي دائماً ما زال يقلقني، وينعّص عليّ أياً). إضافة إلى رغبة الفرار من شيء يؤرقه ويعنته (من حين إلى آخر تأخذني نشوة وجدة وذهوليه كالغبطة اللامحدودة، كالجدة الصوفية، لكنّي منذ الطفولة أهرب دائماً من شيء ما أو بالأحرى أحاوِل ذلك) (بوجدرة، ١٩٩٤).

ثم لا ينفك الراوي يملّى سلسلة الأخبار المتعلقة بالاغتيالات المتكررة للمثقفين التي تنشرها الجرائد المختلفة ملحاً على نبرة الخوف والقلق اللتين تمكّنتا من نفسه (الكاتب الكبير طاهر جعوط يغتال برصاصتين في رأسه من طرف ثلاثة إرهابيين، وهو يقود ابنته إلى المدرسة) (بوجدرة، تيميمون، ١٩٩٤).

إذ يعيد نشر هذه الأخبار بخط بارز وغامق تعبيراً عن الخوف الممزوج بالغضب والرفض، وهو نوع من الردّ بواسطة الكتابة الغاضبة التي (يستمد متخللها من مشاعر مرضية استعارات العنف، ويصبح الغضب ذلك الكزار الفكري أو ذلك الميغان المبحوح مثل الجلطة في الحلق) (GONTARD، ١٩٨١). مرد ذلك الهروب، وما يرافقه من خوف وقلق إلى أنّ الكاتب "رشيد بوجدرة" يتميّز بنوع من الاحترافية والإدراك الجماعي، لتدخل الأجناس الأدبية وتقاطعها، وبأن الفن الروائي يمثل حقولاً خصباً لاحتواء الحقيقة، سواء تلك الحقيقة التي ترتبط بالأحداث أو الحقيقة التي ترتبط بالشخصيات أو الكاتب ذاته أي أنّ تعبير الكاتب عن شخصيته وعن حقائقه الباطنية ليس مقصوراً على الحالات التي يعمد فيها إلى تدوين قصة حياته الحقيقية قصد كشف الكاتب عن حقيقة نفسه بدون عمد، أكثر مما يكشف عنها متعمداً مصريحاً بعزم على ذلك وهذا ما يبيدو من خلال ما يتبنّاه الكاتب في أغلب أعماله الروائية التي تتدخل في أبعادها العامة والإيديولوجية وهذا ما يؤدي بنا إلى القول بأنّ الفضاء السوري في رواية "تيميمون" ينفتح على نوع من الحميمية والذاتية المتعلّقتين بالصوت الراوي الذي جعل من فضاء الليل، وفضاء الحافلة أفقاً منسجماً لا أحد يستطيع احتواه أو السيطرة عليه إلاّ الكاتب، والقارئ يتلقى إلاّ ما يقوله، ولا يتبع مجريات الأحداث إلاّ بتفكيره، وهذا ما يجعل عمله أقرب إلى المذكرات الشخصية التي ما تنفك تعلن عن مستجداتها، لا سيما عندما تعلّق الأمر ب يوميات الطفولة والشباب التي تقف عندها أعماله الروائية، لقد توالّت الفصول في الرواية ملحّة على هذا التأويل بإغفال التسمية، وإسقاط العنونة وحلّ محلّها التّرقيم المتسلّل من واحد إلى سبعة تماماً مثل أيام الأسبوع التي يمكن للسفر أن يستغرقه حيث تم الإعلان عن بداية الرحلة الروائية المتخيّلة نحو "تيميمون" (لقد غادرت الجزائر منذ أيام ليلة فقط) وكان الفصل السابع الإعلان عن اكتمال الرحلة السياحية، وتحقّق أبعادها السردية والدلالية، ومن ثم العودة إلى العاصمة.

ينفرد فضاء الصحراء بتصوير مشاهد من خلال عيني سائح متوجّل، وليس من خلال دليل سياحي

كما ذكرنا - وهذا هو الأهم، ولأنّ الدليل لابدّ أن يتوفّر على معرفة بهذا العالم يتخيلها خيال صهراوي ذو حمولة أنثروبولوجية للكون والحياة في هذا الحيز المكاني الذي (انكسرت فيه نواميس المكان، ونوميس الزمان) (الغاني، ٢٠٠٠). والذي سيؤول فيه الإنسان إلى المصير الحتمّ يفضل الكاتب الموت في الصحراء يقول الروائي (قررت آنذاك أن أُدفن نفسي في الصحراء، وأنترقب فيها منيّتي لأنّها كانت تبهرني، وترعبني في آن) (بوجدرة، ١٩٩٤).

وبالرغم من أنّه كان يحمل معه حبات السنور السامة لتحقيق تلك الرغبة، كونه كان يحسّ أنّ الموت يطارده على أيدي الإرهابيين، يقول الرّاوي: (كانت قيلولاتي دبقة وقدرة ومزعجة، فيتكرّر، نفس الكابوس أثناء نعاسي فأتخيّل أنّ مجموعات من الإرهابيين المتّصّبين تلاحقني وتطاردني) (الغاني، ٢٠٠٠).

العمل الروائي لـ "رشيد بوجدرة" "نجد فضاء صهراويًا يحاول الكاتب أن يؤثّنه بمشاهد وصفية ولكنّها لا تخدو أن تكون كلقطات مصورة تُشاهد لأول مرة فيبهرنا بروعة المكان، ومتاعة الزمان. اختار الكاتب أن يتقدّم في السرد داخل فضاء الليل، وهو على يقين أنّه يقتتحم هذا الفضاء الذي صار بهيما، حالك السواد لا يمارس طقوسا سرية، ولكنّه ببساطة يودّ أن يقوم بسفر ليلي، غالباً ما نجد هذا التّالف الحاصل بين المكان والزمان فكأنّهما يسيران في وثير واحة منسجمة، ونلقي التّالف بين البعدين الذي يفرز عالم الصمت والسحر والجمال.

لقد كتب "رشيد بوجدرة" روايته تلك سنة ١٩٩٤ التي وجدها ملاداً من وحشية الإرهاب والعنف في الشمال الجزائري، ويكشف عن المدوء والسكينة في الجوهرة الحمراء، بعيداً عن ضوضاء المدن وأصوات الرصاص والتفجيرات، ويبعث من عمق المكان بأسرار وجودية غارقة في الفلسفة والتّصوّف.

قائمة المراجع

- ابن خلدون، عبد الرحمن. (د.ت). المقدمة. القاهرة: دار الشعب.
- ابن سلام الجمحي، محمد. (د.ت). طبقات فحول الشعراء. بيروت: دار الكتب العلمية.
- ابن قتيبة، عبد الله. (د.ت). الشعر والشعراء. بيروت: دار الكتب العلمية.
- بوجدرة رشيد. (١٩٩٤). تيميمون. الجزائر: منشورات الاختلاف.
- ثابت محمد رشيد. (٢٠٠٦). خمسية مدن الملحم: من المظهر السيرذاتي إلى الشكل الملحمي. سوسة، تونس: مركز النشر الجامعي، منشورات سعيدان.
- جاivot الطاهر. (١٩٨٧). اختراع الصحراء. الجزائر.
- حجازي مصطفى. (١٩٨٠). التخلف الاجتماعي: سيكولوجية الإنسان المقهور (ط٢). بيروت: معهد الإنماء العربي.
- حداد مالك. (١٩٥٩). سأهبك غزالة. باريس.
- حسن بجراوي. (١٩٩٠). بنية الشكل الروائي (ط١). الدار البيضاء—بيروت: المركز الثقافي العربي.
- دراج فيصل. (٢٠٠٤). عبد الرحمن منيف ومسائلة التاريخ. نزوی، (٣٧—٣٨)، ٢٢—٢٨.
- الرزاز مؤنس. (١٩٨٦). متاهة الأعراب في ناطحات السراب (ط١). بيروت: المؤسسة العربية.
- سبزا قاسم، البطل محمود، لوغان يوري، وآخرون. (١٩٨٨). جماليات المكان: عيون المقالات (ط٢). الدار البيضاء.
- سعيد الغانمي. (٢٠٠٠). ملحمة الحدود القصوى: المخيال الصحراوي في أدب إبراهيم الكوني (ط١). الدار البيضاء: المركز الثقافي العربي.
- شكري غالى. (١٩٨١). سوسيولوجيا النقد العربي الحديث (ط١). بيروت: دار الطيبة.
- عبد الرحمن منيف. (١٩٨٥). مدن الملحم: التيه (ج١). بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر.
- عبد الرحمن منيف. (١٩٨٦). مدن الملحم: الأخدود (ج٢). بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر.
- عبد الرحمن منيف. (١٩٨٩). مدن الملحم: تقاسيم الليل والنهار (ج٣). بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر.
- عبد الرحمن منيف. (١٩٨٩). مدن الملحم: بادية الظلمات (ج٥، ط٢). بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر.
- عبد الرحمن منيف. (١٩٩٤). الكاتب والمنفى: هموم وآفاق الرواية العربية (ط٢ منقحة). بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر.
- عبد الرحمن منيف. (١٩٩٩). النهايات (ط١٠). بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر.
- فيصل سمر روحي. (٢٠٠٣). الرواية العربية: البناء والرؤيا. دمشق: اتحاد كتاب العرب.
- معمرى مولود. (د.ت). أعمال مختارة. الجزائر.
- المؤسسة العربية للدراسات والنشر، واليونسكو. (١٩٨٤). دراسات اجتماعية عن المرأة في العالم العربي (ط١). بيروت.
- النصیر یاسین. (د.ت). الرواية والمكان (ط٢). دمشق: دار نينوى.